

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:234785

12.04.2019-15:16

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 1.250

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7185108	2501524135	312	PC	S/	Speed Gear 4th cp1	5500041310
17.04.2019	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180225567	X	312	TBA-500086
	P:	12 -	5009224078	X	0	TBA-500079
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

7185109	2501525300	135	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500041312
17.04.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180225568	X	135	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -	5009224079	X	0	TBA-500085

7185110	2501524935	303	PC	S/	Speed Gear 6th cp1	5500041311
17.04.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180225569	X	303	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -	5009224080	X	0	TBA-500085

7185111	2501523735	135	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
17.04.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180225570	X	135	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -	5009224081	X	0	TBA-500085

7185112	2501652300	72	PC	S/	Ring Gear	5500040700
18.04.2019	2501525550				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180225571	X	72	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500081
	P:	1 -	5009224082	X	0	TBA-500085

7185113	2501523435	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500040693
17.04.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	180225572	X	135	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -	5009224083	X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 12.04.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 12.04.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 234785			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
234785	6	Rack	Transmission parts	87084050	1.249	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung						
20 Besondere Vereinbarungen						
KUENNE + NAGEL S.r.l. Via Die Coclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen						
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg						
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer		15 APR 2019	
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		"Ricevuto con riserva di verifica dell'entità e quantità"	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz	Kennzeich Nutzlast		Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
Anhänger	HW-DA 383 HB-SC 822					
Benutzte Genehmigung Nr. National, Bilateral, EG, CEMT						

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-
cken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
v compris et **21+22**

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussir. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/99193-0 · Telefax 02 11/6801544 · E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Lönitzstr. - 5			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19 00 3847 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Gebirg S.P.A. VIA DEI CICCAMINI 4 I-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Begleitende Dokumente Documents accompagnant la marchandise 91438 Bad Windsheim Lieferschein - 234768 - 234785					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 40x Geträufelte 6x - " - (C Rosenburg)			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frechtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim			22 Güteempfangsprotokoll Réception des marchandises 13 APR 2019		
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Stempel: Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift: [Signature]			24 Güteempfangsprotokoll Réception des marchandises 13 APR 2019		
25 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz: AN-2A 383 Anhänger: 4B-SC 822			26 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		